

JANUARY 29, 2023 / 29 DE ENERO DE 2023
4TH SUNDAY IN ORDINARY TIME / IV DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

Blessed Sacrament Parish Parroquia del Santísimo Sacramento

Rev. J. Jesús Alatorre, Pastor

1201 Missouri ▪ Grandview, WA 98930
Phone (509) 882-1657 ▪ Fax (509) 882-1107
Email: blessedsacrament@yakimadiocese.org
Website: www.blessedsacramentgrandview.org



Welcome to Blessed Sacrament Parish!

Whether you are a visitor, devoted parishioners or one who is looking for a faith family and home, we're glad you're here.

If you are not registered at Blessed Sacrament Parish, please call the parish office to sign up. We can better serve you by having your name, phone number, address, email and family information in our database.

If you move or change your phone number, please let us know.

¡Bienvenidos a la parroquia del Santísimo Sacramento!

Si usted es un visitante, un feligrés devoto a alguien que busca una fe y un hogar, ¡nos alegra que estés aquí!

Si no está registrado en la parroquia Blessed Sacrament, llame a la oficina parroquial para inscribirse. Podemos brindarle un mejor servicio al tener su nombre, número de teléfono, dirección, correo electrónico e información familiar en nuestra base de datos.

Si hay algún cambio de su número de teléfono o dirección háganoslo saber.

HOLY MASS SCHEDULE

Horario de Misas

Saturday 5:00pm - English
Sunday 9:00am - English
Domingo 10:30am - Español
Domingo 12:00pm - Español

Tuesday -Friday 8:30am - English
Jueves 7:00pm - Español

Reconciliation/Reconciliación
Saturday/Sábado 3:30-4:30pm

Adoration
Adoración del Santísimo Sacramento
Thursday/Jueves
9:00am to 6:40pm

SACRAMENTAL LIFE/ VIDA SACRAMENTAL

Communion Calls/Comunión a los enfermos

Please contact the Parish Office
Por favor de llamar a la Oficina Parroquial

Baptism Preparation/Preparación Bautismal

Contact parish office for information and to register for a date.
Favor de llamar a la oficina parroquial para obtener información e inscribirse para una fecha.

Wedding/Bodas

Four months of preparation process required
Cuatro meses de preparación requeridos

Anointing of the Sick/ Unción de los Enfermos

Please contact the Parish Office.
Por favor de llamar a la Oficina Parroquial

Parish Office

Office Hours:

Monday- Thursday: 9:00am – 4:00pm

Closed for Lunch: 12:30pm – 1:30pm

Friday: 9:00am – 3:00pm

Closed for Lunch: 12:00pm – 1:00pm

Office: Terri Moore & Cecy Lamas

DRE: Heidi Churchill

Choir Director: Jill Schell

Prayer Chain: Lupe Garcia 840-1199

Dalia Villarreal 840-5503

Petra Morales 203-5523

Adoration: Rachael Binfet 840-3208

Maintenance: Andy Sanchez

FELICES, PERO NO A LA MANERA DEL MUNDO

El primer discurso que predica Jesús deja a sus oyentes desconcertados. Por un lado, les habla de la felicidad como el sueño que todos anhelan realizar, por otro les dice que no la podrán alcanzar con los medios que el mundo ofrece. La gente considera felices a los ricos, a los poderosos, a los famosos; en cambio Jesús les dice: "Felices los pobres, los que lloran, los perseguidos". El verdadero camino está formulado en las Bienaventuranzas.

La felicidad se mide por el espíritu con el cual nos enfrentamos a los problemas de la vida. La felicidad no depende de lo que pasa a nuestro alrededor sino de lo que pasa dentro de nosotros mismos. Las bienaventuranzas desmontan los falsos dioses: la idolatría del dinero, las esclavitudes de la carne, la tiranía de nuestro egoísmo que nos deja vacíos de felicidad. Basta mirar al mundo, está más lleno de cosas que nunca y está vacío. Los matrimonios están rotos y vacíos. Las familias tienen en su casa todo, pero les falta el Todo que es Dios.

Es en el amor y en el deseo de imitar a Jesús, donde se encuentra el manantial de la felicidad. Los que se hacen pobres y humildes, los cristianos, los misioneros o las madres de familia que renuncian a la comodidad por amor a Dios están llenos, porque Dios los hace felices. Dichosos los que en su parroquia mantienen el fervor porque nos contagiarán a todos con su amor. Dichosos los que tienen hambre y sed de santidad. Dichosas las almas que arden en deseos de que Cristo sea conocido y amado. De ellos es el Reino de los cielos.

No confundamos los medios con el fin. "El llanto, la pobreza y la persecución, dice San Juan de Ávila, son un medio para alcanzar a Dios y nos asemejan a Jesucristo". La verdadera felicidad está, pues, en poseer ya en esta vida el verdadero amor de Dios. Sólo así puede entenderse que los que viven de cara a Dios, gocen ya de un cielo en la tierra. Y eso es lo que hoy debemos pedirle al Señor en nuestra oración.

* * * * *

HAPPY, BUT NOT AS THE WORLD IS HAPPY

The first discourse preached by Jesus makes his listeners worried. On the one hand he speaks to them about happiness as the dream they are all looking to fulfill; on the other hand, he tells them they cannot achieve it using the means the world offers. People think the rich, the powerful and the famous are the happy ones; but Jesus tells them, "Blessed are the poor, those who weep, those who are persecuted." The true path to happiness is described to us in the Beatitudes.

Happiness is measured by the spirit in which we face our problems in life. Happiness doesn't depend on what happens around us, but what happens inside us. The Beatitudes tear down the false gods of the idolatry of money, slavery of the flesh, tyranny of our egotism that leaves us devoid of happiness. Just look at the world: it has more things than ever before, yet it is empty. Marriages are breaking up and are empty. Families have it all in their homes, but they are missing their All, who is God.

The source of happiness is found in love and the desire to imitate Jesus. Those who are poor and humble, Christians, missionaries or mothers who deny their comforts for love of God have full lives because God makes them happy. Blessed are the ones who are full of fervor in their parish because they will encourage us all with their love. Blessed are those who hunger and thirst for holiness. Blessed those souls that burn in their desire to make Christ known and loved. For theirs is the Kingdom of Heaven.

Let us not confuse the means with the end. Saint John of Avila says, "Tears, poverty, persecution - these are all means to reach God and make us more like Christ." True happiness then is possessing in this life the true love of God. This is the only way to understand that those who live for God are already living their heaven on earth. This is the prayer we should ask of the Lord today.

Cena del día de San Valentín para Parejas

Valentine's Day Couples Dinner

Saturday February 11 - 6:00 -10:00 pm - Sábado 11 de febrero

Blessed Sacrament Parish invites you to celebrate Valentine's Day with a romantic dinner for couples. Let us spoil you and your partner for an evening of relaxing and spending time together. We will have a delicious dinner, beverages, prizes, and live music.



La Parroquia del Santísimo Sacramento te invita a celebrar el día de San Valentín con una cena romántica para parejas. Permítanos consentirlo a usted y su pareja durante una velada mientras se relajan y pasan un tiempo juntos. Tendremos una deliciosa cena, bebidas, premios y música en vivo.

Cost per couple will be \$50 (includes dinner with beverages and dessert.) Adults only, no children. Tickets will be on sale at the parish office, they will only be available until Wednesday, February 8th.



El costo por pareja será de \$50 (incluye la cena con bebida y postre.) Solo adultos, no niños. Los boletos estarán a la venta en la oficina parroquial, solo estarán disponibles hasta el miércoles 8 de febrero.

Lector Schedule

January 28th @ 5:00 pm
Javier Rodriguez
January 29th @ 9:00 am
Cas Schell
February 4th @ 5:00 pm
Hannah Binfet
February 5th @ 9:00 am
Teresa Amador

Lectores

29 de enero @ 10:30 am
Esmeralda Molina
29 de enero @ 12:00 pm
Tomas Flores
5 de febrero @ 10:30 am
Eduardo Buenrostro
5 de febrero @ 12:00 pm
Armando Policarpo

Last Week's Collection

Colecta de la semana pasada
\$3,253.45

Collection Counters

January 30th

Elma Perez
Dalia Villarreal
Lydia Elizondo
February 6th
Renee Selander
Teresa St. George

DAILY READINGS AT: LECTURAS DIARIAS EN:

UNITED STATES CONFERENCE
OF CATHOLIC BISHOPS
[HTTPS://WWW.USCCB.ORG](https://www.usccb.org)

Pray for our seminarians
Ora por nuestros seminaristas



John Washington
3rd year - Theology
Mundelein Seminary
Seminario de Mundelein
Mundelein, Illinois



Enrich your marriage by experiencing a Worldwide Marriage Encounter in Spokane at the Immaculate Heart Retreat Center on March 10-12, 2023.

You may apply for a weekend at www.wwme.org Search for Spokane area weekends under Apply. If you and or your spouse have some interest in attending or learning more about Worldwide Marriage Encounter, please leave a message on our answering phone at 509-922-9813 or email Ken & Cheryl at kcnagle@comcast.net.

¿ESTÁS HERIDO/A?

¿ESTÁS SUFRIENDO EN
TU MATRIMONIO?

NO ESTÁS
SOLO/A

Marzo
17, 18 y 19
2023



RETROUVAILLE es un ministerio matrimonial que brinda ayuda a matrimonios con problemas o que están pasando por una crisis y se sienten desilusionados, heridos, confundidos, y están buscando una oportunidad para redescubrir su amor de esposos.

AYUDA NUESTRO MATRIMONIO.ORG

RETROUVAILLE

UN SALVAVIDAS PARA TU MATRIMONIO

¡CUPO LIMITADO!

Información e inscripciones en: 1-800-966-7981 o (509)521-3733, inlandspanolreg@helpourmarriage.org



BLESSED SACRAMENT PARISH – GRANDVIEW
JANUARY 31 – FEBRUARY 6, 2023



MOVIMIENTO MARIANO THEOTOKOS



FROM FATIMA PORTUGAL

International Pilgrimage of
Our Lady of Fatima

Imagen Peregrina Internacional de
Nuestra Señora de Fátima

*Come! visit Her, and make her smile!
Ven! Visítala, y hazla sonreír!*

Schedule of Events/Calendario de Eventos

Jan. 31st – 31 de enero

6:00pm Mass followed by Exposition of the Blessed Sacrament w/Rosary and Benediction
Misa seguida de Exposición del Santísimo Sacramento con Rosario y Bendición

Feb. 1st – 1 de febrero

4:00pm Doors open/Se abren las puertas

5-5:40pm Confessions/Confesiones

6:00pm Mass followed by Exposition of the Blessed Sacrament w/Rosary and Benediction
Misa seguida de Exposición del Santísimo Sacramento con Rosario y Bendición

Feb. 2nd - 2 de febrero

9am- 6pm Adoration of the Blessed Sacrament/Adoración del Santísimo Sacramento

6:00pm Rosary & Benediction/Rosario y Bendición

7:00pm Mass/Misa

Feb. 3rd - 3 de febrero

4:00pm Doors open/Se abren las puertas

5-5:40pm Confessions/Confesiones

6:00pm Mass followed by Exposition of the Blessed Sacrament w/Rosary and Benediction
Misa seguida de Exposición del Santísimo Sacramento con Rosario y Bendición

Feb. 4th – 4 de febrero

3:30pm Confessions/Confesiones

5:00pm Mass/Misa

6:00pm Exposition of the Blessed Sacrament w/Rosary and Benediction
Exposición del Santísimo Sacramento con Rosario y Bendición

Feb. 5th - 5 de febrero

5:15pm Exposition of the Blessed Sacrament w/Rosary and Benediction
Exposición del Santísimo Sacramento con Rosario y Bendición

****Morning Mass will not take place during the week/La misa de la mañana no tendrá lugar durante la semana**

**** Please note that during these days except on Thursday, the church will not be open until 4pm.**

****Tenga en cuenta que durante estos días, excepto el jueves, la iglesia estará abierta a partir de las 4pm**

Fourth Sunday in Ordinary Time – January 29, 2023

Penitential Act: I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have failed to do, (strike chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore, I ask blessed Mary Ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God. Amen.

Gloria: Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you; we bless you; we adore you; we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

First Reading – Zephaniah 2:3; 3:12-13

Seek the LORD, all you humble of the earth, who have observed his law; seek justice, seek humility; perhaps you may be sheltered on the day of the LORD's anger. But I will leave as a remnant in your midst a people humble and lowly, who shall take refuge in the name of the LORD: the remnant of Israel. They shall do no wrong and speak no lies; nor shall there be found in their mouths a deceitful tongue; they shall pasture and couch their flocks with none to disturb them.

The word of the Lord. *“Thanks be to God.”*

Responsorial Psalm 146

R. *“Blessed are the poor in spirit; the kingdom of heaven is theirs! Alleluia”*

Second Reading – 1 Corinthians 1:1:26-31

Consider your own calling, brothers and sisters. Not many of you were wise by human standards, not many were powerful, not many were of noble birth. Rather, God chose the foolish of the world to shame the wise, and God chose the weak of the world to shame the strong, and God chose the lowly and despised of the world, those who count for nothing, to reduce to nothing those who are something, so that no human being might boast before God. It is due to him that you are in Christ Jesus, who became for us wisdom from God, as well as righteousness, sanctification, and redemption, so that, as it is written, "Whoever boasts, should boast in the Lord."

The Word of the Lord. *“Thanks be to God.”*

Gospel – Matthew 5:1-12a

When Jesus saw the crowds, he went up the mountain, and after he had sat down, his disciples came to him. He began to teach them, saying: "Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are they who mourn, for they will be comforted. Blessed are the meek, for they will inherit the land. Blessed are they who hunger and thirst for righteousness, for they will be satisfied. Blessed are the merciful, for they will be shown mercy. Blessed are the clean of heart, for they will see God. Blessed are the peacemakers, for they will be called children of God. Blessed are they who are persecuted for the sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are you when they insult you and persecute you and utter every kind of evil against you falsely because of me. Rejoice and be glad, for your reward will be great in heaven."

The Gospel of the Lord. *“Praise to you, Lord Jesus Christ.”*

Nicene Creed: I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

IV Domingo de Tiempo Ordinario – 29 de enero de 2023

Oración Penitencial: Yo confieso ante Dios Todopoderoso, y ante ustedes hermanos que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes hermanos, que intercedan por mí ante Dios, Nuestro Señor. *Amén.*

Gloria: Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa Gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. *Amén.*

Primera lectura – Sofonías 2:3; 3:12-13

Busquen al Señor, ustedes los humildes de la tierra, los que cumplen los mandamientos de Dios. Busquen la justicia, busquen la humildad. Quizá puedan así quedar a cubierto el día de la ira del Señor. "Aquel día, dice el Señor, yo dejaré en medio de ti, pueblo mío, un puñado de gente pobre y humilde. Este resto de Israel confiará en el nombre del Señor. No cometerá maldades ni dirá mentiras; no se hallará en su boca una lengua embustera. Permanecerán tranquilos y descansarán sin que nadie los moleste".

Palabra de Dios. *“Te alabamos, Señor”*

Salmo Responsorial 145

R. *“Dichosos los pobres de espíritu, porque de ellos es el Reino de los cielos.”*

Segunda lectura – 1 Corintios 1:26-31

Hermanos: Consideren que entre ustedes, los que han sido llamados por Dios, no hay muchos sabios, ni muchos poderosos, ni muchos nobles, según los criterios humanos. Pues Dios ha elegido a los ignorantes de este mundo, para humillar a los sabios; a los débiles del mundo, para avergonzar a los fuertes; a los insignificantes y despreciados del mundo, es decir, a los que no valen nada, para reducir a la nada a los que valen; de manera que nadie pueda presumir delante de Dios. En efecto, por obra de Dios, ustedes están injertados en Cristo Jesús, a quien Dios hizo nuestra sabiduría, nuestra justicia, nuestra santificación y nuestra redención. Por lo tanto, como dice la Escritura: El que se gloria, que se gloríe en el Señor.

Palabra de Dios. *“Te alabamos, Señor”*

Evangelio- Mateo 4:12-23

En aquel tiempo, cuando Jesús vio a la muchedumbre, subió al monte y se sentó. Entonces se le acercaron sus discípulos. Enseguida comenzó a enseñarles, hablándoles así: "Dichosos los pobres de espíritu, porque de ellos es el Reino de los cielos. Dichosos los que lloran, porque serán consolados. Dichosos los sufridos, porque heredarán la tierra. Dichosos los que tienen hambre y sed de justicia, porque serán saciados. Dichosos los misericordiosos, porque obtendrán misericordia. Dichosos los limpios de corazón, porque verán a Dios. Dichosos los que trabajan por la paz, porque se les llamará hijos de Dios. Dichosos los perseguidos por causa de la justicia, porque de ellos es el Reino de los cielos. Dichosos serán ustedes cuando los injurien, los persigan y digan cosas falsas de ustedes por causa mía. Alégrese y salten de contento, porque su premio será grande en los cielos".

Palabra del Señor. *“Gloria a ti, Señor Jesús.”*

Credo: Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. *Amen.*